
Entscheidung Nr. 6204 vom 09.11.2017

Von Amts wegen auf Anregung von:

Landeskriminalamt Sachsen-Anhalt
Lübecker Str. 53-63
39124 Magdeburg

Verfahrensbeteiligte:

Gjallarhorn Klangschmiede
Schillerstr. 10
67105 Schifferstadt

**Die Bundesprüfstelle für jugendgefährdende Medien hat
in ihrer 718. Sitzung vom 09.11.2017**

an der teilgenommen haben:

von der Bundesprüfstelle:

Vorsitzende:

[REDACTED]

als Beisitzer/-innen der Gruppe:

Kunst
Literatur
Buchhandel und Verlegerschaft
Anbieter von Bildträgern und von Telemedien
Träger der freien Jugendhilfe
Träger der öffentlichen Jugendhilfe
Lehrerschaft
Kirchen, jüdische Kultusgemeinden
und andere Religionsgemeinschaften

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Länderbeisitzer/-innen:

Berlin
Brandenburg
Bremen

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Protokollführer:

[REDACTED]

Für den Anregungsberechtigten:

[REDACTED]

Für die Verfahrensbeteiligten:

[REDACTED]

beschlossen:

Die CD (Re-Edition & Bonus) „**Musik Attacke**“
der Gruppe „**Kraftschlag**“,
Gjallarhorn Klangschmiede, Schifferstadt

wird **nicht** in die Liste der jugendgefährdenden
Medien eingetragen

SACHVERHALT

Bei dem Tonträger „**Musikattacke**“ handelt es sich um eine CD der Gruppe „Kraftschlag“, die im Jahr 2016 unter dem Label „Gjallarhorn Klangschmiede“ erschienen ist.

Die CD beinhaltet folgende Liedtitel:

- 01 – Intro
- 02 – Invaders from the north
- 03 – Normal
- 04 – Bürgerwehr
- 05 – Straße nach Memel
- 06 – Liar
- 07 – Dunkle Zeit
- 08 – Gottesdämmerung
- 09 – Musik Attacke
- 10 – ...
- 11 – Ich wär so gern...
- 12 – Aggression

Die CD hat folgenden Inhalt:

1 – Intro

(Instrumental)

2 – Invaders from the north

(...)
 Let the north wind fill the sails
 On board to foreign shores
 Holy the swords and clear up the shields
 Oh ja, on the way to another battlefield
 (Refrain)
 We are invaders from the north
 In rain and thunder, we are sailing for
 We conquer, betraye and kill
 We take slaves, we fight and steal
 When (...) we die in medal and some in chain and cage
 Some bleed of many wounds and hear of the rage
 Longboats (...)
 But once for sure next spring, we are back again
 Refrain
 You have to see your world
 (...)
 If we coming to you it's our

3 – Normal

Wenn alle immer dümmen werden
 Wir werden es nicht
 Wenn nur noch Spaß und Party zählt
 Dann reden wir von Pflicht
 Wenn alle anderen auf Werte scheißen

In dieser kranken Zeit
 Schauspieler uns regieren und keine Hoffnung weit
 und breit
 (Refrain)
 Wir glauben immer noch an Moral
 ja, wir sind immer noch normal
 Wird auch das Leben hier zur Qual
 Bleiben wir doch stolz und national
 Wenn schwule die neue ideale Familie sind
 So haben wir doch alle Frau und Kind
 Wer seinen Partner bisher nur im Ausland fand
 Tja meine Freundin ist aus Deutschland
 Refrain
 Wir sind überall präsent
 Haben uns gegen den Strom der Zeit gestemmt
 Spucken Euch vor die Füße
 Aus dem Rechtenlager beste Grüße
 Refrain

4 – Bürgerwehr

He liebe Nachbarn hört mal her
 Eigentlich ist es gar nicht schwer
 Wir rotten uns jetzt zusammen
 Und gründen eine Bürgerwehr
 Denn auch Müller, Schulze, Meier
 Geht es langsam auf die Eier
 Im Dreck versinken Stadt und Viertel
 Doch jetzt greifen wir zum letzten Mittel
 (Refrain)
 Hier kommt die Bürgerwehr, alles Deutsche
 Seht gut her Pitbull-Patrouillen, Dosenbier
 In unserer Stadt bestimmen wir
 Die wilden Jungs aus Kurdistan

Der Schläfer wohnt gleich nebenan
 Da haben wir jetzt ein Auge drauf
 Das Klima wird jetzt deutlich kühler
 Für Bettler und Sperrmülldurchwühler
 Und ihr Junkies könnt woanders dealen
 Nur nicht wo unser Kinder spielen
 Refrain
 Graffitischmierer, Autodiebe
 Ja irgendwann da setzt es Hiebe
 Schulhoferpressung im großen Stiel
 Doch was zu viel ist, ist zu viel
 Jetzt sind wir da und werden immer mehr
 Schritte auf Asphalt- jetzt kommt die Bürgerwehr

5 – Straße nach Memel

Verlässt du das Dörfchen Pregnitz
 Und folgst der Straße nach Engesand
 Führt sie dich zum frischen Haff
 Und zu der blauen Ostsee's Strand
 Die kurische Küste weiter
 Dort wog das Schilf im Sommerwind
 Vorbei an Höfen und kleinen Dörfern
 spinnt (unverständlich)
 Auf den Feldern ziehen die Flüge Furchen
 Schwarze Erde sich langsam hebt
 Während oben am blauen Himmel
 Einsam ein Adler schwebt

(Refrain)

Es ist die Erinnerung die niemals vergeht
 Die über Generationen immer weiter in uns lebt
 Es ist die Erinnerung an das Ostpreußen der Väter
 Keine Kriegsbeute, kein Land voller Mörder und
 Täter

Die Straße führt weiter nach Pillau,
 Nach Rauschen und nach Chanz (phonet.)
 Wo in den Straßen die Kinder spielen
 Im hellen Sonnenglanz
 Die Sonne flimmert heiß auf den schwarzen
 Asphalt
 Und auf dem Marktplatz sprudelt der Brunnen
 Sein Wasser so klar und kalt
 Im Licht der Abenddämmerung
 Kehren die Männer vom Feld zurück
 Erschöpft doch zufrieden mit der Arbeit
 Ihr kleines Stück vom Glück

Refrain

Heut herrscht Trauer und Verzweiflung
 Weil immer weniger sich wehren
 Nur noch einige Wenige, sich vor Sehnsucht
 verzehren
 Doch wen kümmern die Tränen alter Leute
 In dieser kalten BRD
 Wer lauscht noch ihren Erzählungen
 Von Vertreibung durch Eis und Schnee
 Nur einmal noch der Kindheitsspuren folgen
 Solange man noch lebt

Und schaun wie das alte Ebel sich aus dem
 Morgennebel erhebt

Refrain

6 – Liar

Some order tell me black and white, we still the
 same
 Your (...) minorities won't be ashamed
 I can (...) your bullshit lighted by TV
 You can conquer some of the weak but never me
 But never me

(Refrain)

Because you are a liar
 You telling me lies
 An exampel for all I dispise
 You thin you are such as smart as cool
 But you aint nothing, nothing but a fucking fool
 Liar ist just another (...)
 But soon you talking day and day you regret
 Your room of entering is colored (...)
 But to be white, ist not a crime
 Refrain
 Day by day, night by night
 You wake demons (...)
 (...)

But times are soon changing, all the people fell sick
 Then neal down, then because it's your butt we kick
 Refrain

7 – Dunkle Zeiten

Wie eine schleichende Seuche langsam und immer
 mehr

Und anscheinend nicht beobachtet, so kam sie
 daher

In ihrem Gefolge Agonie, Massen von Fremden
 Anarchie, Arbeitslose und Korruption
 Ein Klima von Resignation

(Refrain)

Es naht die dunkle Zeit, bist du bereit
 Kannst du es sehen, kannst du es verstehen
 Wenn die Flamme stirbt, wenn ein Land verdirbt
 Dann ist sie da die dunkle Zeit
 Es bleibt nicht mehr viel Zeit
 Zeit zum erwachen

Um das Ruder rumzureißen

Und es anders zu machen

Doch statt dem Brüllen des Löwen

Höre ich nur Gewimmer

Weil das Haus in Flammen steht – jedes Zimmer

Refrain

Anstatt des Brüllen des Löwen

Höre ich nur Gewimmer

Weil das Haus in Flammen steht – jedes Zimmer

Auch dein Zimmer

Refrain

8 – Götterdämmerung

Unter Steinen begraben mit der Flut erwacht
Weht der Wind des Nordens durch eisige Nacht
Von den Bergen Südens über Nordische See
Wird der Feind begraben unter Eis und Schnee

(Refrain)

Die Flammen sie lodern
Die Glut ist entfacht
Senkt eure Häupter der Gott ist erwacht
Der Fenris von seinen Ketten befreit
Zu vernichten den Christ mit Asengeleit

Es zucken die Blitze mit Donnerhall
Verkündet der Menschheits baldigen Fall
Entfacht ist nun der Weltenbrand
Vom Reich der Götter bis ins Abendland
Refrain

9 – Musik Attacke

Jedes Jahr CDs in Massen
Schrott den wir von Herzen hassen
Kommerzscheiße im Radio
Weg damit, runter ins Klo
Ihr Gedudel kann ich nicht mehr hören
Lasst uns die Ruhe stören
Im Auto zuhause, auf der Straße am Strand
Musik Attacke Deutschland
(Refrain)
Rein mit der CD, na tun euch die Ohren weh
Immer lauter immer schneller
Kraftschlag vom Plattenteller
Wenn Bound for Glory durch die Straßen hallt
Wenn Ian Stuart vom Balkon erschallt
Überall im ganzen Land
Hauen wir euch den Putz von der Wand
Lärmbelästigung heißt nun die Devise
Ich treibe meine Nachbarn in die Krise
Vor dem Dönerladen, aus dem Cabrio
Schmetterten unsere Hymnen aus dem Radio
So jetzt ruf ich wahllos Leute an
Musikattacken mach ich dann und wann
Mit dem Kübelwagen durch die Innenstadt
Dann gibt's Marschmusik satt
Refrain

10 – ...

(...)

for the dawn of the nation

(...)

11 – Ich wär so gern...

Man was habe ich für nen scheiß Tag gehabt
Nichts ist passiert und die Zeit steht still
Es hat mal wieder überhaupt nichts geklappt
Doch jetzt weiß ich endlich was ich will

(Refrain)

Ich möchte auch einmal Atomwaffen besitzen
Und die Lizenz als Bomberpilot
Dann kämen sie aber ganz schön ins Schwitzen
Und ich flieg lächelnd weiter in das Morgenrot
Ich möchte auch einmal Gesetze erlassen
Einfach so nur aus dem Bauch heraus

Gegen alle die mir nicht passen

Wofür gibt's schließlich das Zuchthaus

Refrain

Ich möchte auch einmal ne Razzia befehlen
Und die Türen trete ich dann selber ein
Dann nämlich werden wir einpacken und stehlen
Das hat schon seine Richtigkeit, das muss so sein
Refrain

Man wie gerne würde ich das alles machen

Nicht nur so in meiner Fantasie

Da ließe ich es aber mal so richtig krachen

Und hinterher gibt's Party wie noch nie

Refrain

12 – Aggression

Die Lunte ist gezündet, der Verstand ist abgekühlt
Hören wollen sie nicht, darum wird ab jetzt gefühlt
Jetzt fühlen sie den Hass und den Schmerz den wir
Ihnen bringen

Fängt die böse kalte Stimme in meinem Kopf dann
an zu singen

(Refrain)

Aggression, spürst du es schon

Negative Energie, entweder wir oder sie

Aggression, spürst du es schon

Negative Energie, entweder wir oder sie

Ich hab den Gipfel meiner eigenen Wut erklommen

Ja so weit oben und vor Zorn fast wie benommen

Über Politiker die nur ihre Vorteile interessieren

Und dabei langsam dieses Land zu Tode regieren

Refrain

Dieses Land ist unser aller Erbe

Doch irgendwann da haben sie uns enterbt

Dies war auch einmal unser aller Erden

Und sollte euer bleiben bis ihr einmal sterbt

Refrain

Das Landeskriminalamt Sachsen-Anhalt regt mit am 10.02.2017 bei der Bundesprüfstelle eingegangenen Schreiben die Indizierung der CD an. Es hält den Text des Titels 4 für jugendgefährdend. Dieser Titel würde zu zur Bildung sog. „Bürgerwehren“ und somit zur Selbstjustiz aufrufen. Dabei würde es inhaltlich um die Verfolgung nicht deutscher Staatsbürger gehen.

Titel 08 („Götterdämmerung“) findet sich in textgleicher Fassung auf der CD „Zum Siegen verdammt“ der Gruppe „Kraftschlag“, die mit Entscheidung Nr. 9788 (V) vom 04.05.2011 in Teil A der Liste der jugendgefährdenden Medien eingetragen wurde. Der Titel „Götterdämmerung“ ist in dieser Entscheidung jedoch nicht als indizierungsrelevant aufgeführt.

Die Verfahrensbeteiligte wurde form- und fristgerecht davon benachrichtigt, dass über die Anregung zur Indizierung in der Sitzung des 12er-Gremiums vom 09.11.2017 entschieden werden solle. Sie hat sich hierzu nicht geäußert und auch von ihrem Anwesenheitsrecht in der Sitzung keinen Gebrauch gemacht.

Wegen der weiteren Einzelheiten des Sach- und Streitstandes wird auf den Inhalt der Prüfsakte und auf den der CD Bezug genommen. Die CD wurde dem Gremium in der Sitzung in Auszügen vorgespielt. Ferner lagen Abschriften der Liedtexte vor.

GRÜNDE

Die CD „Musik Attacke“ der Gruppe Kraftschlag war nicht in die Liste der jugendgefährdenden Medien aufzunehmen.

Das 12er-Gremium der Bundesprüfstelle hat sich intensiv mit dem Inhalt der CD sowie mit den Argumenten der anregungsberechtigten Stelle auseinandergesetzt. Das Gremium ist bei der Prüfung nicht an die Einschätzung der anregungsberechtigten Stelle gebunden, sondern hat sämtliche Liedtitel des eingereichten Tonträgers zu prüfen.

Das Lied Nr.8 („Götterdämmerung“) wurde dabei aus der Prüfung und Entscheidung ausgenommen, da hierüber bereits in der Entscheidung Nr. 9788 (V) vom 04.05.2011 rechtskräftig entschieden und der Titel als nicht jugendgefährdend eingestuft wurde.

Der Inhalt der CD ist nicht als jugendgefährdend einzustufen.

Nach § 18 Abs. 1 Satz 2 JuSchG sind Medien u.a. dann jugendgefährdend, wenn sie unsittlich sind, verrohend wirken, zu Gewalttätigkeit, Verbrechen oder Rassenhass anreizen sowie solche, in denen Gewalthandlungen wie Mord- und Metzelszenen selbstzweckhaft und detailliert dargestellt werden oder Selbstjustiz als einzig bewährtes Mittel zur Durchsetzung der vermeintlichen Gerechtigkeit nahe gelegt wird.

Medien reizen zum Rassenhass an, wenn sie sich dazu eignen, eine gesteigerte, über eine bloße Ablehnung bzw. Verachtung hinausgehende feindselige Haltung gegen eine durch ihre Nationalität, Religion oder ihr Volkstum bestimmte Gruppe zu erzeugen. Entscheidend ist hierbei, dass diese Inhalte für Minderjährige einen "geistigen Nährboden für die Bereitschaft zu Exzessen" gegenüber diesen Gruppen bilden (Nikles/Roll/Spürck/Erdemir/Gutknecht, Jugendschutzrecht, 3. Aufl., § 18 Rn. 5).

Auch wenn ein Medium nicht direkt zum Rassenhass anreizt oder aufstachelt, fällt es dennoch unter § 18 Abs. 1 S. 1 JuSchG, wenn es das namentlich aus Art. 3 und 4 GG ersichtliche Toleranzgebot der Verfassung z.B. dadurch verletzt, dass es Kinder und Jugendliche dazu verleitet, andere zu missachten, die eine andere Hautfarbe, einen anderen Glauben und eine andere Weltanschauung haben (Ukrow, Jugendschutzrecht, Rn. 284).

Schließlich ist nach ständiger Spruchpraxis des 12er-Gremiums auch die Diskriminierung bestimmter Menschengruppen als jugendgefährdend anzusehen. Unter Diskriminierung wird die Benachteiligung von einzelnen Menschen oder Gruppen (zumeist Minderheiten) aufgrund von Merkmalen wie soziale Gewohnheit, sexuelle Neigung oder Orientierung, Sprache, Geschlecht, Behinderung oder äußerlichen Merkmalen verstanden. Sie steht dem Grundsatz der Gleichheit der Rechte aller Menschen entgegen.

Ein Medium reizt zu Gewalttätigkeiten an, wenn sein Inhalt eine bestimmte Handlungsweise oder Einstellung als nachahmenswert- oder übernehmerswert erscheinen lässt. Unter dem Begriff der Gewalttätigkeit ist ein aggressives aktives Tun zu verstehen, durch das unter Einsatz un- oder mittelbarer physischer Kraft auf den Körper eines Menschen, in einer dessen leibliche oder seelische Unversehrtheit beeinträchtigenden oder konkret gefährdenden Weise, eingewirkt wird.

Ein Medium legt Selbstjustiz als einzig bewährtes Mittel zur Durchsetzung der vermeintlichen Gerechtigkeit nahe, wenn ein außergesetzliches Vorgehen gegen einen als rechtswidrig empfundenen Zustand als gerechtfertigt eingestuft wird, da u.a. eine Konsultierung staatlicher Stellen als unzulänglich dargestellt wird.

Das Gremium hat sich intensiv mit der Frage auseinandergesetzt, ob von den Texten des verfahrensgegenständlichen Albums eine jugendgefährdende Wirkung in dem Sinne ausgeht, dass diese zum Rassenhass anreizen, bestimmte Bevölkerungsgruppen diskriminieren, zur Gewalttätigkeiten anreizen oder Selbstjustiz als einzig bewährtes Mittel zur Durchsetzung der vermeintlichen Gerechtigkeit nahe legen. Es ist zu der Auffassung gelangt, dass die Aussagen die Schwelle zu einer Jugendgefährdung nicht überschreiten. Dies gilt insbesondere im Hinblick auf das bereits auf Tatbestandsebene zu berücksichtigende Grundrecht der Meinungsfreiheit nach Art. 5 I GG, dessen Schutzbereich insbesondere die freie Meinungsäußerung durch Werturteile umfasst. Ein Werturteil ist eine durch das Element der Stellungnahme und des Dafürhaltens geprägte Äußerung. Geschützt wird eine Meinung unabhängig von ihrem Wertgehalt. Sie kann nicht richtig oder falsch sein.

Das Album enthält Lieder, die als stark gesellschafts- und politikkritisch zu betrachten sind und sich u.a. gegen den Anteil von Menschen mit Migrationshintergrund in den Städten der Bundesrepublik, sowie die multikulturelle Gesellschaft und ein liberales Familienbild richten. Textpassagen, die eindeutig zum Rassenhass anreizen, bestimmte Völkergruppen diskriminieren oder gegen das Toleranzverbot verstoßen, zu Gewalttätigkeiten anreizen oder zur Selbstjustiz als einzig bewährtes Mittel auffordern, finden sich hingegen nicht.

Die Texte bewegen sich als Werturteile im Bereich der zulässigen Meinungsäußerung und sind von der Meinungsfreiheit des Art. 5 I GG gedeckt.

Dies gilt auch bezüglich des von der anregungsberechtigten Stelle angeführten Titels 4 („Bürgerwehr“). Hier heißt es zwar in Bezug auf die „Bürgerwehr“, dass diese nur aus Deutschen bestehe. Dies alleine reicht jedoch nicht für die Annahme einer Diskriminierung. Im übrigen bleibt der Text vage. Es werden Missstände angeprangert, zum Teil auch mit deutlichen Worten, jedoch finden sich keine Aussagen zu konkreten Handlungsformen. Insbesondere unter Berücksichtigung des Grundrechts der Meinungsfreiheit reichen die interpretationsoffenen Textzeilen nicht, um eine verrohende oder gewaltanreizende Wirkung annehmen zu können. Dies gilt auch für die allgemeine und vage in die Zukunft gerichtete Aussage „Ja irgendwann da setzt es Hiebe“.

Des Weiteren hat sich das 12er Gremium der Bundesprüfstelle, da seine Prüfungskompetenz nicht auf den von der anregungsberechtigten Stelle genannten Titel beschränkt ist, mit den übrigen Liedern des Albums auseinandergesetzt. Die Schwelle zur Jugendgefährdung wird jedoch auch bei keinem der übrigen Titel überschritten. Titel 3 („Normal“) setzt sich beispielsweise kritisch mit der Politik und der gesellschaftlichen Entwicklung auseinander. Die gesellschaftlichen Werte und Vorstellungen hätten einen bedenklichen Wandel vollzogen. Dass man „stolz“ und „national“ bleiben wolle und Grüße an die Welt aus dem „Rechtenlager“ ausrichte, reicht nicht für die Annahme eines Anreizens zum Rassenhass. Gleiches gilt für die in dieser Strophe geäußerte Kritik an der gesellschaftlichen Akzeptanz von Homosexualität und der Weltoffenheit gegenüber Ausländern.

Der Tonträger war daher nicht in die Liste der jugendgefährdenden Medien einzutragen.

